



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Service de l'enseignement obligatoire de langue  
française SEnOF  
Amt für deutschsprachigen obligatorischen  
Unterricht DOA

XXX

**Echange scolaire XXX**  
**Classes de XXX**

Chers parents,

Il est grand temps pour nous en ce début d'année scolaire d'organiser nos échanges linguistiques. Afin d'offrir à nos élèves une réelle possibilité d'enrichir leur allemand, nous allons pratiquer un échange avec XXX.

Après un échange épistolaire, les élèves passeront quelques jours par petits groupes dans la région partenaire. Les élèves auront l'occasion de s'ouvrir à la langue partenaire, en suivant dans la mesure de leurs possibilités les cours et en participant à la vie familiale, ce qui leur apportera, de plus, une expérience sociale et culturelle.

L'échange se fait par petits groupes. Il commence le XXX et se termine le XXX. Le principe est que vous accueillerez chez vous l'élève suisse alémanique chez lequel aura séjourné votre enfant pendant une semaine.

La participation d'un élève à l'échange ne peut être garanti à 100 %, puisque celui-ci dépend du nombre de participants des deux écoles. Il est clair que plus un élève a de souhaits spécifiques, plus il est difficile de trouver le partenaire adéquat.

Au retour, l'élève qui aura été absent trouvera le travail de la semaine noté par un camarade et sera tenu de rattraper, dans un délai raisonnable, les interrogations.

Comme ce projet touche à la sphère familiale, nous ne pouvons rendre cet échange linguistique obligatoire. Nous vous serions donc reconnaissants de bien vouloir remplir le talon ci-dessous afin de nous indiquer quelles sont vos disponibilités.

Nous restons à votre entière disposition pour des renseignements complémentaires.

En comptant sur votre soutien, nous vous adressons, Madame, Monsieur, chers parents, nos meilleures salutations.

XXX



## Programme de l'échange linguistique

Ecole partenaire : **XXX**

- 1) Le **XXX**, nous recevons les lettres des élèves alémaniques.
- 2) Jusqu'au **XXX** : les élèves écrivent une lettre dans laquelle ils se présentent et complètent le dossier contenant toutes les informations utiles.
- 3) Le **XXX** : les parents reçoivent le plan définitif de l'échange.
- 4) Déroulement de l'échange par groupes :
  - Semaine 1 : du **XXX** au **XXX**
  - Semaine 2 : du **XXX** au **XXX**
  
  - Semaine 3 : du **XXX** au **XXX**
  - Semaine 4 : du **XXX** au **XXX**
- 4) Organisation : voyage aller le **XXX**, retour le **XXX**.  
Chaque élève vit dans sa famille d'accueil et participe au quotidien de son partenaire.  
A leur retour, les élèves viennent en classe le **XXX** pour s'informer du travail effectué durant leur absence. Celui-ci a été mis de côté par un camarade de classe.
- 5) Défraiement : **XXX** met à disposition de chaque élève participant à cet échange un montant de **XXX** par jour.



## A REMPLIR ET A DONNER AU PROFESSEUR D'ALLEMAND DE LA CLASSE

Nom et prénom de l'élève: \_\_\_\_\_ Classe : \_\_\_\_\_

- Notre enfant participe à l'échange linguistique
- Notre enfant ne participe pas à l'échange linguistique
- Nous pouvons héberger plusieurs partenaires de l'échange  
(mais pas dans la même semaine)
- Nous ne pouvons pas héberger le-la partenaire de l'échange.

Je désire ...

un partenaire                       une partenaire                       c'est égal.

Remarques :

---

---

---

---

---

Mon enfant peut participer à l'échange pendant les ...

- { Semaine 1 : du XXX au XXX  
Semaine 2 : du XXX au XXX
- { Semaine 3 : du XXX au XXX  
Semaine 4 : du XXX au XXX

Nous avons pris connaissance des documents (lettre, déroulement).

Date : \_\_\_\_\_ Signature des parents : \_\_\_\_\_



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Service de l'enseignement obligatoire de langue  
française SEnOF  
Amt für deutschsprachigen obligatorischen  
Unterricht DOA

## Signalisation des auteurs

Auteur-s : (nom, prénom et courriel fr.educanet2.ch)	<b>COP</b>
Date de la dernière modification :	<b>Février 2016</b>
Copyright :	<p>Cette ressource est publiée par Friportail, 2016, sous licence Creative Commons - utilisation sans modification autorisée sous conditions.</p>  <p>Pour plus d'informations sur ces conditions, consultez la page suivante : <a href="https://www.friportail.ch/content/creative-commons-nc-nd">https://www.friportail.ch/content/creative-commons-nc-nd</a></p>